

---

## Potrubní plastový ventilátor RVK



# Obsah

1	Úvod	1	14	EU prohlášení o shodě	19
1.1	Popis výrobku	1			
1.2	Příklad použití	1			
1.3	Popis dokumentu	1			
1.4	Konstrukce ventilátorů RVK	1			
1.5	Štítek	1			
1.5.1	Označení výrobku	2			
1.6	Záruka	2			
2	Bezpečnost	2			
2.1	Definice spojené s bezpečností	2			
2.2	Bezpečnostní pokyny	2			
2.3	Osobní ochranné prostředky	3			
3	Doprava a skladování	3			
4	Montáž	4			
4.1	Před montáží výrobku	4			
4.2	Montáž ventilátoru RVK ventilátorů	4			
4.3	Připojení k potrubnímu systému	4			
5	Elektrické zapojení	5			
5.1	Před připojením napájení	5			
5.2	Připojení výrobku k napájení	5			
5.3	Regulátory otáček pro AC motory	5			
5.4	Ochrana motoru pro AC motory	5			
6	Uvedení do provozu	6			
6.1	Před uvedením do provozu	6			
6.2	Uvedení do provozu	6			
7	Provoz	6			
7.1	Spuštění ventilátoru s AC motorem	6			
7.2	Vypnutí ventilátoru	6			
7.2.1	Nouzové vypnutí výrobku	6			
8	Údržba	7			
8.1	Plán údržby	7			
8.2	Čištění výrobku	7			
8.3	Náhradní díly	7			
9	Řešení problémů	8			
10	Likvidace	10			
10.1	Demontáž a likvidace zařízení	10			
11	Záruka	10			
12	Technická data	11			
12.1	Přehled technických dat	11			
12.2	Rozměry	11			
12.2.1	Rozměry ventilátoru RVK ventilátorů	11			
12.3	Schémata zapojení	12			
12.3.1	Schémata zapojení ventilátorů s AC motory	12			
12.3.2	Schémata zapojení regulátorů otáček AC motorů	13			
13	Příslušenství	18			

# 1 Úvod

## 1.1 Popis výrobku

Tento výrobek je kruhový potrubní ventilátor. Plášť ventilátoru je vyroben z plastu PP (polypropylen) vyztuženého skelnými vlákny.

Tento výrobek není dodáván s revizním vypínačem, externím regulátorem otáček nebo rychloupínacími sponami FK. Tyto komponenty jsou k dispozici jako příslušenství.

## 1.2 Příklad použití

Ventilátor se používá dopravu čistého vzduchu o maximální teplotě 60 °C a vlhkosti 95 %.

Ventilátor je určen k instalaci ve vnitřním prostředí. Instalace ve venkovním prostředí je možná pouze s ochrannou

stříškou, která zabrání vniknutí vody do ventilátoru. Ventilátor je vhodný pro teploty okolí v rozsahu od -25 °C do +70 °C.

Ventilátor RVK je určen k instalaci do kruhového potrubí.

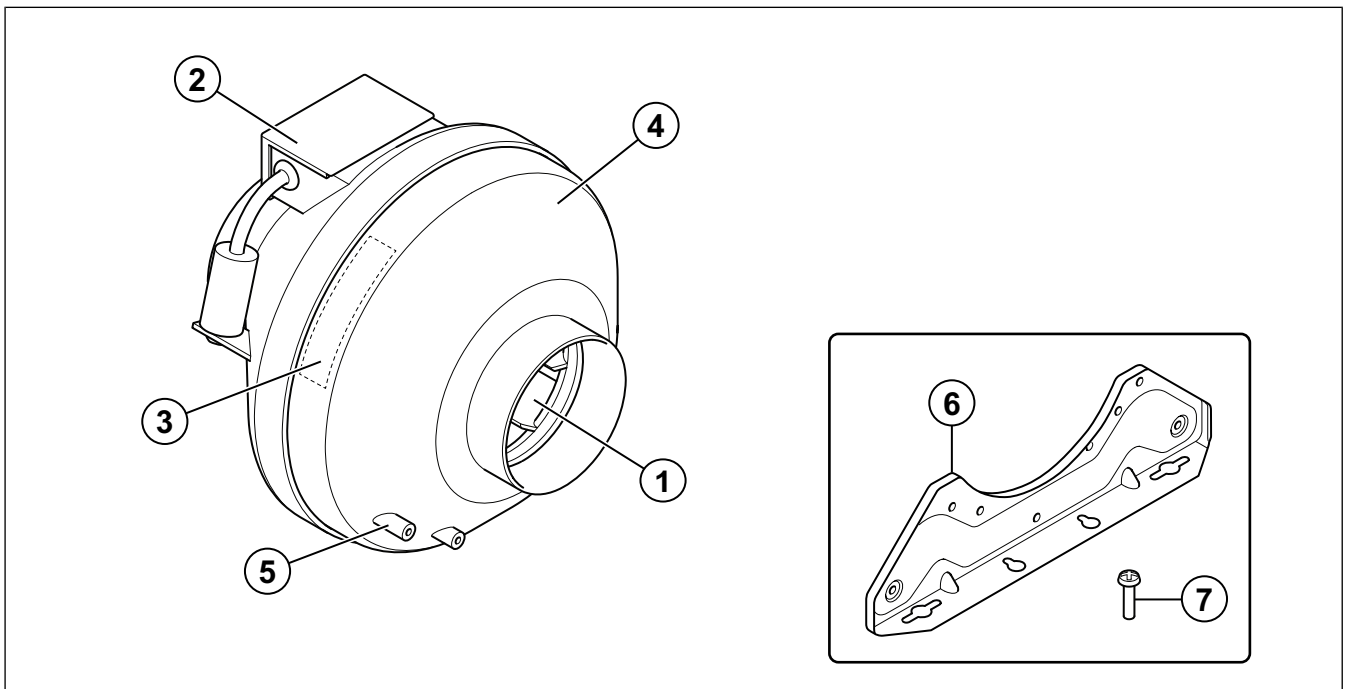
Výrobek není použitelný pro přepravu vzduchu, který obsahuje výbušné, hořlavé nebo agresivní složky. Výrobek není vhodný pro prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu.

## 1.3 Popis dokumentu

Tento dokument obsahuje pokyny pro instalaci, provoz a údržbu výrobku. Práce smí provádět pouze vyškolený personál.

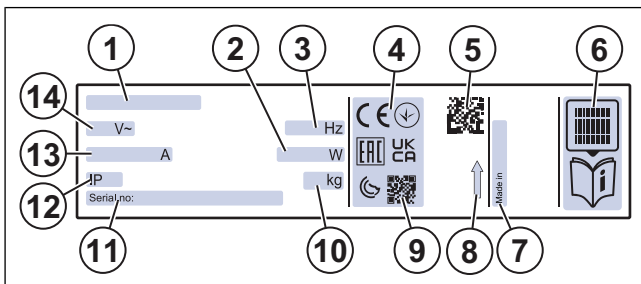
Kontaktujte společnost Systemair, která vám poskytne další informace o tom, jakým způsobem výrobek instalovat v závislosti na umístění ventilátoru.

## 1.4 Konstrukce ventilátorů RVK



1. Oběžné kolo
2. Externí svorkovnice
3. Štítek se směrem proudění vzduchu
4. Plášť
5. Otvory pro samořezné šrouby
6. Montážní konzola
7. Samořezné šrouby

## 1.5 Štítek



1. Označení výrobku: Název výrobku, rozměry a typ motoru. Viz 1.5.1 Označení výrobku.
2. Příkon, W
3. Frekvence, Hz
4. Certifikace
5. Snímatelný kód<sup>1</sup>
6. Další informace o výrobku naleznete na webu společnosti Systemair (včetně dokumentů)<sup>1</sup>
7. Země původu
8. Šipka směru průtoku vzduchu
9. Snímatelný kód<sup>1</sup>
10. Hmotnost, kg
11. Sériové číslo: číslo výrobku/sériové číslo/datum výroby
12. Třída krytí IP
13. Proud, A
14. Napětí, V

#### Poznámka:

Údaje na štítku platí pro „standardní vzduch“, který je specifikován v normě ISO5801.

### 1.5.1 Označení výrobku

<b>Název výrobku</b>	RVK
<b>Rozměry</b>	100
	125
	150
	160
	200
	250
	315
<b>Typ motoru</b>	AC, E2 Sileo , 1-fázový, 230 V
	AC, E2-L, 1-fázový, 230 V

### 1.6 Záruka

Systemair neodpovídá za škody, které výrobek způsobí za těchto podmínek:

- Výrobek je nesprávně instalován, provozován nebo udržován.
- Výrobek je opraven se součástkami, které nejsou původními součástkami společnosti Systemair.
- Výrobek je používán společně s příslušenstvím, které není originálním příslušenstvím od společnosti Systemair.
- Výrobek je používán bez ochrany motoru.

## 2 Bezpečnost

### 2.1 Definice spojené s bezpečností

Varování, upozornění a poznámky se používají k upozornění na zvláště důležité části tohoto dokumentu.



#### Varování

Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí smrti nebo zranění.



#### Upozornění

Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí poškození výrobku, jiných materiálů nebo okolního prostoru.

#### Poznámka:

Informace, které jsou v dané situaci nezbytné.

### 2.2 Bezpečnostní pokyny



#### Varování

Než začnete pracovat s výrobkem, přečtěte si následující varovné pokyny.

1. Pomocí mobilního zařízení naskenujte snímatelný kód a přejděte na webové stránky společnosti Systemair , kde lze stáhnout veškerou dokumentaci.

- Přečtěte si pečlivě tento návod a než začnete s výrobkem pracovat, ujistěte se, že rozumíte všem pokynům.
- Dodržujte místní nařízení a zákony.
- Za správnou instalaci a předpokládané používání odpovídá dodavatel a provozovatel ventilátoru.
- Tento dokument uložte poblíž výrobku.
- Výrobek neinstalujte a neprovozujte, pokud je poškozený/vadný.
- Neodstraňujte a neodpojujte žádná bezpečnostní zařízení.
- Ujistěte se, že po instalaci můžete přečíst všechny varovné značky a štítky na výrobku. V případě potřeby vyměňte poškozené štítky.
- Jakékoli práce na výrobku smí provádět pouze vyškolený personál, během prací smí poblíž také pobývat pouze vyškolený personál.
- Ujistěte se, že víte, jak výrobek v případě nouze rychle vypnout.
- Při jakékoli činnosti na výrobku používejte vhodná bezpečnostní zařízení a osobní ochranné prostředky.
- Než začnete na výrobku pracovat, zastavte ho a počkejte, dokud se oběžné kolo nezastaví. Ujistěte se, že na svorkách motoru není žádné napětí.
- Pokud není údržba prováděna správně a pravidelně, hrozí nebezpečí zranění a poškození výrobku.
- Provádějte pouze údržbu uvedenou v tomto dokumentu. Kontaktujte společnost Systemair v případě potřeby dalšího servisu.
- Vždy používejte náhradní díly od společnosti Systemair.
- V závislosti na modelu a velikosti se může vyskytnout hluk převyšující 70 dB(A). Vstupte na [www.systemair.com](http://www.systemair.com) pro podrobnější informace o výrobku.
- Výrobek nesmějí používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi (včetně dětí), pokud nejsou pod dozorem zodpovědné osoby nebo nebyly patřičně poučeny.
- Nedovolte dětem, aby si hrály se zařízením.

## 2.3 Osobní ochranné prostředky

Při všech pracích na výrobku používejte osobní ochranné prostředky.

- Schválená ochrana očí
- Schválená ochranná přilba
- Schválená ochrana sluchu
- Schválené ochranné rukavice
- Schválená ochranná obuv
- Schválený pracovní oděv

## 3 Doprava a skladování



### Varování

Ujistěte se, že během přepravy nemůže dojít k nepoškození nebo navlhnutí výrobku. Poškozený nebo mokrý výrobek může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

- Před přemístěním výrobku na místo instalace zkontrolujte, zda není poškozen obal.
- Výrobek nezvedejte za kabely, svorkovnici, oběžné kolo ventilátoru, ochrannou mřížku, sací hrdlo nebo tlumič.
- Pokud používáte zvedací zařízení, ujistěte se, že je vhodné s ohledem na hmotnost výrobku. Potřebné informace naleznete na štítku. Výrobek nezvedejte za obal.



### Varování

Nepohybujte se pod zvednutým výrobkem.

- Během přepravy udržujte výrobek správnou stranou nahoru. Respektujte šipky na obalu.
- Nakládku a vykládku výrobku provádějte opatrně..
- Při skladování výrobek udržujte na suchém a čistém místě. Ujistěte se, že okolní teplota během skladování je mezi –10 a +30 °C. Stabilní okolní teplota zabraňuje poškození výrobku kondenzací.
- Výrobek skladujte maximálně po dobu 1 roku.

## 4 Montáž

### 4.1 Před montáží výrobku

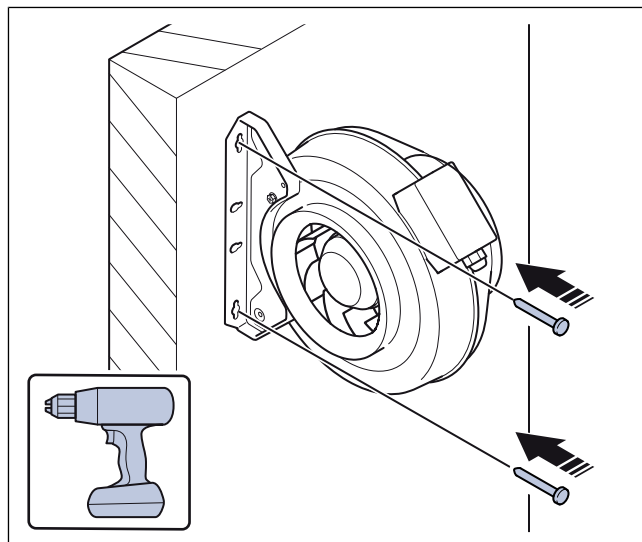
- Ujistěte se, že máte potřebné montážní příslušenství:
  - Přehled příslušenství naleznete v [13 Příslušenství](#).
  - Pokud je výrobek instalován venku, je nutné instalovat ochrannou stříšku.
  - Chcete-li snížit vibrace přenášené z výrobku do potrubního systému, Systemair doporučuje instalovat tlumiče vibrací, rychlospojky nebo pružné manžety.
  - Pokud výrobek instalujete s volným sáním nebo výstupem, je nutné nainstalovat ochrannou mřížku. Ujistěte se, že bezpečná vzdálenost odpovídá normě DIN EN ISO 13857 a normě DIN 24167-1.
- Na místě instalace použijte instalační materiál s odpovídající požární odolností.
- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození obalu při přepravě, a opatrně ho odstraňte z výrobku.
- Výrobek a všechny jeho součásti zkontrolujte z hlediska poškození.
- Ujistěte se, že příkon motoru a výkon ventilátoru souhlasí s očekáváním v místě instalace.
- Ujistěte se, že informace na typovém štítku ventilátoru a na štítku motoru souhlasí s provozními podmínkami.
- Výrobek instalujte tak, aby byl zajištěn prostor pro uvedení do provozu, servis a údržbu.
- Zajistěte, aby místo instalace bylo čisté a suché, aby byla zajištěna plná bezpečnost při elektřinou.
- Ujistěte se, že instalační plocha je dostatečně pevná, aby udržela hmotnost výrobku.
- Podle šipek směru proudění vzduchu na typovém štítku nebo na výrobku nainstalujte výrobek do správné polohy.
- Ujistěte se, že všechny kabelové průchodky těsně přiléhají ke kabelům, aby se zabránilo únikům.

### 4.2 Montáž ventilátoru RVK ventilátorů

Tento výrobek lze instalovat v jakékoli poloze, na stěnu či strop pomocí montážní konzole, která je součástí dodávky.

- 1 Připevněte montážní konzolu k otvorům na plášti ventilátoru

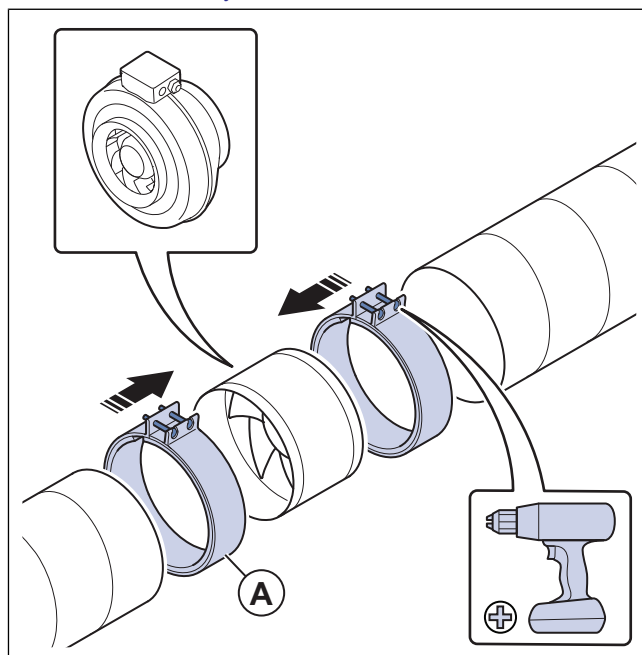
- 2 Uchytte montážní konzolu s připevněným ventilátorem ke zdi nebo do stropu pomocí 2 dodaných šroubů.



### 4.3 Připojení k potrubnímu systému

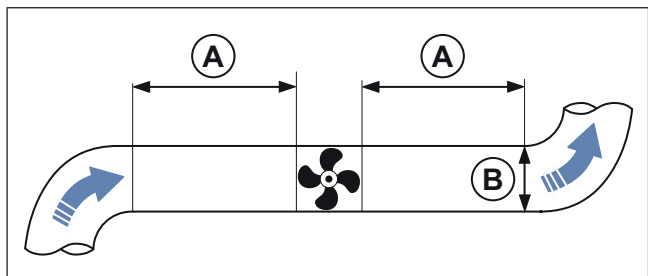
- 1 Na každou stranu výrobku přiložte potrubí.
- 2 Pro připojení na potrubí použijte rychloupínací spony (A). Systemair doporučuje pro připojení potrubí k výrobku použít rychloupínací spony FK. Rychloupínací spony FK jsou k dispozici jako příslušenství.

Viz [13 Accessory Overview](#).



- 3 Utáhněte spony (A) kolem potrubí a ventilátoru pomocí šroubů. Ujistěte se, že mezi potrubím a výrobkem je vzdálenost, aby se snížily vibrace přenášené z produktu do potrubního systému.

- 4 Pokud výrobek instalujete v blízkosti ohybu potrubí (kolena), proveďte tyto kroky, abyste zabránili vibracím, nežádoucímu hluku a snížení tlaku vzduchu:
- Změřte vzdálenost (A) mezi výrobkem a ohybem potrubí.
  - Ujistěte se, že vzdálenost (A) je minimálně 2,5 x průměr (B) potrubního systému. U kruhového potrubí je (B) nominální průměr. U hranatého potrubí je (B) hydraulický průměr.



## 5 Elektrické zapojení

### 5.1 Před připojením napájení

- Ujistěte se, že elektrické napájení souhlasí s technickými údaji výrobku na štítku motoru.
- Ujistěte se, že prostředí pro elektrické připojení je čisté a suché.
- Ujistěte se, že schéma zapojení, které je součástí dodávky výrobku, souhlasí se svorkami ve svorkovnici.

### 5.2 Připojení výrobku k napájení

- Připojte ventilátor k elektrické síti. Použijte schéma zapojení, které je dodáno s výrobkem.
- Ujistěte se, že průřez zemního vodiče je stejný nebo větší než průřez fázového vodiče.
- Elektrickému připojení ventilátoru k síťovému napájení musí předcházet vícepólový jistič s mezerou mezi kontakty minimálně 3 mm.
- Pokud je nainstalován proudový chránič (RCD), ujistěte se, že se jedná o proudový chránič citlivý na všechny proudy. Vezměte v potaz, zda je výrobek ovládán frekvenčním měničem, je připojen k UPS nebo je vybaven EC motorem. EC motory mají svodový proud do země  $\leq 3,5$  mA.

### 5.3 Regulátory otáček pro AC motory

#### Poznámka:

Možnosti regulátorů otáček se pro různé typy motorů liší. Před použitím se ujistěte, že je váš motor kompatibilní s typem regulátoru otáček.

Otáčky lze řídit změnou napětí prostřednictvím transformátoru. Otáčky ventilátoru lze také regulovat pomocí frekvenčního měniče (pokud má instalovaný frekvenční měnič vestavěný sinusový filtr pro všechny póly a nejsou třeba stíněné kabely).

### 5.4 Ochrana motoru pro AC motory

- Pokud má výrobek vestavěnou ochranu motoru, resetujte ji odpojením výrobku od napájení na dobu 60 sekund.
- Pokud je motor vybaven vestavěnou tepelnou ochranou, jako jsou tepelné kontakty (TK) nebo termistory (PTC) vyvedené do svorkovnice motoru, musí být vždy připojeny k vhodné ochraně motoru.
- Ujistěte se, že se přehřátý motor po vychladnutí nemůže automaticky znovu spustit.
- Kabely motoru a připojení ochrany motoru proveďte odděleně.
- Pokud motor není vybaven tepelnou ochranou, nainstalujte ochranný spínač motoru.

## 6 Uvedení do provozu



### Upozornění

- Pokud se během uvádění do provozu objeví silné vibrace, okamžitě zvýšte nebo snižte otáčky ventilátoru, dokud se vibrace nesníží. Trvalé silné vibrace mohou způsobit poškození komponent.
- Nezvyšujte otáčky ventilátoru na vyšší hodnotu, než je maximální hodnota uvedená na štítku ventilátoru.

Protokol o uvedení do provozu naleznete na [www.systemair.com](http://www.systemair.com).

### 6.1 Před uvedením do provozu

- Ujistěte se, že instalace a elektrické připojení jsou správně provedeny.
- Vizually zkontrolujte ventilátor a příslušenství na případné poškození.
- Ujistěte se, že jsou správně nainstalována bezpečnostní zařízení.
- Ujistěte se, že vstup ani výstup vzduchu nejsou blokovány.
- Ujistěte se, že z ventilátoru i potrubí byl odstraněn veškerý instalační materiál a nežádoucí předměty.

### 6.2 Uvedení do provozu

- 1 Revizní vypínač nastavte do VYPNUTÉ polohy.
- 2 Pokud je možný přístup k oběžnému kolu ventilátoru, proveďte následující kroky:
  - a. Pokud je to nutné, vydejte části instalace.
  - b. Otočte rukou oběžným kolem ventilátoru a ujistěte se, že se snadno otáčí.
  - c. Výsledek zaznamenejte do protokolu o uvedení do provozu.
- 3 Ujistěte se, že směr rotace souhlasí s příslušnou šipkou na výrobku.
  - a. Výsledek zaznamenejte do protokolu o uvedení do provozu.
- 4 Pokud jste byli nuceni vyndat instalační komponenty pro získání přístupu k oběžnému kolu, znovu je namontujte zpět.
- 5 Revizní vypínač nastavte do ZAPNUTÉ polohy.
- 6 Zapněte ventilátor.
- 7 Nastavte minimální otáčky.
- 8 Otáčky ventilátoru postupně zvýšte na maximální otáčky.
  - a. Zkontrolujte vibrace pláště a v částech s ložisky při všech stupních otáček.
  - b. Ujistěte se, že vibrace souhlasí s technickými údaji v DIN ISO 14694.
  - c. Ujistěte se, že žádný stupeň otáček nezpůsobuje nežádoucí hluk.
  - d. Výsledek zaznamenejte do protokolu o uvedení do provozu.
- 9 Nezbytné údaje zaznamenejte do protokolu o uvedení do provozu.

## 7 Provoz



### Upozornění

EC motory musí být zapínány/vypínány změnou řídicího napětí. Vypnutí ventilátoru pomocí síťového napájení snižuje životnost motoru. Systemair doporučuje nainstalovat externí ovladač otáček pro snadný přístup k ovládání vstupního signálu.

### 7.1 Spuštění ventilátoru s AC motorem

- 1 Revizní vypínač nastavte do ZAPNUTÉ polohy.
- 2 Namontujte externí regulátor otáček. Další informace o instalovaném regulátoru otáček naleznete v provozní příručce.

### 7.2 Vypnutí ventilátoru

- 1 Instalovaný regulátor otáček nastavte do VYPNUTÉ polohy. Další informace o instalovaném regulátoru otáček naleznete v provozní příručce.
- 2 Revizní vypínač nastavte do VYPNUTÉ polohy.

#### 7.2.1 Nouzové vypnutí výrobku

- Revizní vypínač nastavte do VYPNUTÉ polohy.



## 8 Údržba



### Varování

Před prováděním údržby nastavte nainstalovaný revizní vypínač do VYPNUTÉ polohy, pokud pokyny neuvádějí jinak. Ujistěte se, že revizní vypínač není náhodně nastaven do ZAPNUTÉ polohy.

### 8.1 Plán údržby

Intervaly jsou vypočítány na základě nepřetržitého provozu výrobku.

Aktivita	Normální provozní podmínky		Extrémní provozní podmínky <sup>1</sup>		
	Každých 6 měsíců	Každý rok	Každé 3 měsíce	Každých 6 měsíců	Každý rok
Zkontrolujte ventilátor a jeho komponenty z hlediska viditelného poškození, koroze nebo znečištění.		X		X	
Zkontrolujte, zda oběžné kolo není poškozené nebo nevyvážené.		X		X	
Vyčistěte ventilátor a větrací systém.	X		X		
Zkontrolujte všechny upevňovací spoje a ujistěte se, že jsou zcela utaženy.		X			X
Zkontrolujte, zda ventilátor nebo jeho komponenty provozovány správně.	X			X	
Změřte spotřebu energie a porovnejte výsledek s údaji na štítku.		X		X	
Pokud jsou instalovány tlumiče vibrací, ujistěte se, že správně fungují, a zkontrolujte, zda nejsou známky poškození nebo koroze.		X			X
Ujistěte se, že elektrická i mechanická ochranná zařízení správně fungují.		X			X
Ujistěte se, že jsou typové štítky výrobku čitelné.		X		X	
Zkontrolujte, zda veškerá kabelová připojení nejsou poškozená. Ujistěte se, že kabelové průchodky těsně přiléhají ke kabelům.		X			X
Pokud jsou instalovány pružné manžety, zkontrolujte, zda nejsou poškozené.	X			X	

1. Extrémní provozní podmínky jsou klasifikovány následovně: Pokud je stálá teplota okolí vyšší než 30 °C nebo nižší než -10 °C, jsou-li teplotní změny velké nebo je-li přepravován velmi kontaminovaný vzduch.

### 8.2 Čištění výrobku



#### Upozornění

- Zařízení nečistěte vysokotlakým čističem.
- Zařízení nečistěte ocelovými kartáči nebo ostrými předměty.
- Neohýbejte lopatky oběžného kola ventilátoru.
- Dávejte pozor, abyste neposunuli vyvažovací závaží na oběžném kole ventilátoru.

- Odstraňte nečistoty z ventilátoru a potrubí.
- Pokud je možný přístup k oběžnému kolu ventilátoru, očistěte ho vlhkým hadříkem nebo měkkým kartáčkem.

### 8.3 Náhradní díly

- Požadavek na informace o náhradních dílech zašlete e-mail na [central@systemair.cz](mailto:central@systemair.cz).
- Pro další informace o náhradních dílech kontaktujte technickou podporu Systemair.
- Vždy používejte náhradní díly od společnosti Systemair.
- Při požadavku na náhradní díly uveďte prosím sériové číslo výrobku. Sériové číslo se nachází na štítku ventilátoru.

## 9 Řešení problémů

### Poznámka:

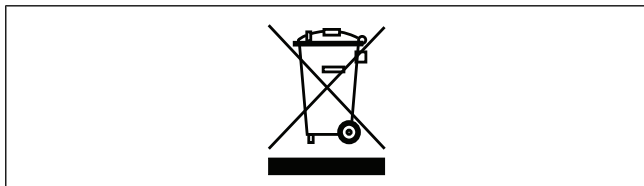
Pokud nenaleznete řešení vašeho problému v této části, kontaktujte technickou podporu Systemair .

Problém	Příčina	Řešení
Ventilátor neběží hladce.	Oběžné kolo ventilátoru není správně vyváženo.	Kontaktujte společnost Systemair .
	Oběžné kolo je zanesené.	Opatrně vyčistěte oběžné kolo ventilátoru. Viz <a href="#">8.2 Čištění výrobku</a> .
	Oběžné kolo ventilátoru bylo poškozeno nebo deformováno, protože přepravovaný vzduch obsahuje agresivní složky.	Kontaktujte společnost Systemair .
	Oběžné kolo ventilátoru se otáčí nesprávným směrem.	Ujistěte se, že elektrické připojení je správně provedeno.
	Oběžné kolo ventilátoru je zdeformované díky příliš vysokým teplotám.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyměňte oběžné kolo ventilátoru.</li> <li>Zajistěte, aby teplota přepravovaného vzduchu nebyla vyšší než hodnota na štítku ventilátoru.</li> </ul>
	Ve výrobku nebo potrubním systému dochází k neobvykle silným vibracím.	Ujistěte se, že výrobek je správně instalován. Zkontrolujte potrubní systém.
	Výrobek pracuje v rezonančním frekvenčním rozsahu.	Zvyšte či snižte otáčky ventilátoru, až výrobek bude fungovat hladce. Viz <a href="#">6 Uvedení do provozu</a> .
Vzduchový výkon není dostatečný.	Oběžné kolo ventilátoru se otáčí nesprávným směrem.	Ujistěte se, že elektrické připojení je správně provedeno.
	Elektrické připojení není správně provedeno.	Zajistěte, aby elektrické připojení souhlasilo se schématem zapojení.
	Tlak vzduchu je příliš nízký díky nesprávné montáži.	Proveďte nezbytné změny potrubního systému a nainstalovaných komponent pro zvýšení tlaku vzduchu. Viz <a href="#">6 Uvedení do provozu</a> .
	Regulační klapky jsou zavřené nebo ne zcela otevřené.	Upravte nastavení regulační klapky.
	Došlo k ucpání sání vzduchu nebo potrubního systému.	Odstraňte příčinu blokování.
	Zařízení není vhodné pro tuto aplikaci/ tento typ montáže.	Ujistěte se, že výrobek je vhodný pro tuto aplikaci/tento typ montáže.
	Výkon motoru se snížil kvůli příliš vysoké teplotě v motoru.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte teplotu okolí.</li> <li>Ujistěte se, že prostor kolem motoru je dostatečný k udržení nízké teploty.</li> </ul>
<b>Poznámka:</b> Toto platí pouze pro EC motory.		
Při spouštění nebo provozu výrobku je slyšet neobvyklý zvuk.	Ve spojích potrubního systému dochází k pnutí.	Uvolněte spoje, správně vyrovnejte části potrubního systému a utáhněte spoje.

Problém	Příčina	Řešení
Tepelné kontakty, PTC nebo odpory jsou uvolněny.	Oběžné kolo ventilátoru se otáčí nesprávným směrem.	Ujistěte se, že elektrické připojení je správně provedeno.
	Došlo ke ztrátě fáze.	Pokud je motor 3-fázový, ujistěte se, že nechybí žádná fáze. <b>Poznámka:</b> Toto neplatí pro EC motory.
	Motor je přehřátý.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proveďte kontrolu chladicího oběžného kola motoru.</li> <li>• Zkontrolujte vinutí proměřením odporu.</li> </ul>
	Kondenzátor není připojen nebo není správně připojen. <b>Poznámka:</b> Toto neplatí pro EC motory nebo 3-fázové AC motory.	Kondenzátor připojte správně. Viz přiložené schéma zapojení motoru.
	Motor byl zablokován.	Kontaktujte společnost Systemair .
Otáčky ventilátoru nedosahují nominální hodnoty.	Chyba ve vinutí motoru.	Zkontrolujte vinutí proměřením odporu.
	Regulátor otáček není správně nastaven.	Nastavte regulátor otáček správně.
	Oběžné kolo ventilátoru se nemůže volně otáčet kvůli mechanickému blokování.	Odstraňte příčinu blokování.
	Došlo ke ztrátě fáze.	Pokud je motor 3-fázový, ujistěte se, že nechybí žádná fáze.
Motor se neotáčí.	Součástka v napájecím zdroji je vadná.	Překontrolujte napájení. Vyměňte vadné součástky a znovu připojte napájení.
	Elektrické připojení není správně provedeno.	Zajistěte, aby elektrické připojení souhlasilo se schématem zapojení.
	Došlo k sepnutí ochrany motoru, protože je motor přehřátý.	Nechte motor vychladnout. Zresetujte ochranu motoru. Zjistěte příčinu přehřátí motoru.
	Došlo ke ztrátě fáze.	Pokud je motor 3-fázový, ujistěte se, že nechybí žádná fáze.
Elektronické komponenty nebo motor jsou přehřáté.	Motor je přetížený nebo je příliš vysoká okolní teplota.	Nechte motor vychladnout. Zresetujte ochranu motoru. Zjistěte příčinu přehřátí motoru.
	Motor je přetížený.	Ujistěte se, že výrobek je vhodný pro tuto aplikaci/tento typ montáže.
	Okolní teplota je příliš vysoká.	Ujistěte se, že výrobek je vhodný pro tuto aplikaci/tento typ montáže.
	Chlazení zařízení není dostatečné.	Ujistěte se, že prostor kolem motoru je dostatečný k udržení nízké teploty.

## 10 Likvidace

Výrobek splňuje směrnici WEEE. Tato značka na výrobku nebo obalu výrobku znamená, že tento výrobek nepatří mezi domovní odpad. Výrobek musí být recyklován na místě schváleném pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení.



### 10.1 Demontáž a likvidace zařízení

- 1 Ventilátor demontujte a rozeberte opačným postupem, než byl použitý při instalaci a el. zapojení.
- 2 Recyklujte jednotlivé části výrobku a obal na příslušném místě pro likvidaci.
- 3 Dodržujte místní a státní požadavky na likvidaci.

## 11 Záruka

Pro uplatnění záruky zašlete písemný plán údržby a protokol o uvedení do provozu na adresu Systemair. Záruka je platná pouze za těchto podmínek:

- Výrobek byl správně instalován a provozován.
- Ochrana motoru je zapojená a plně funkční.
- Byly dodrženy pokyny uvedené v technických listech.
- Jsou dodržovány pokyny k údržbě.
- Výrobek, který není trvale v provozu, musí být spuštěn minimálně na 1 hodinu každý měsíc.

## 12 Technická data

### 12.1 Přehled technických dat

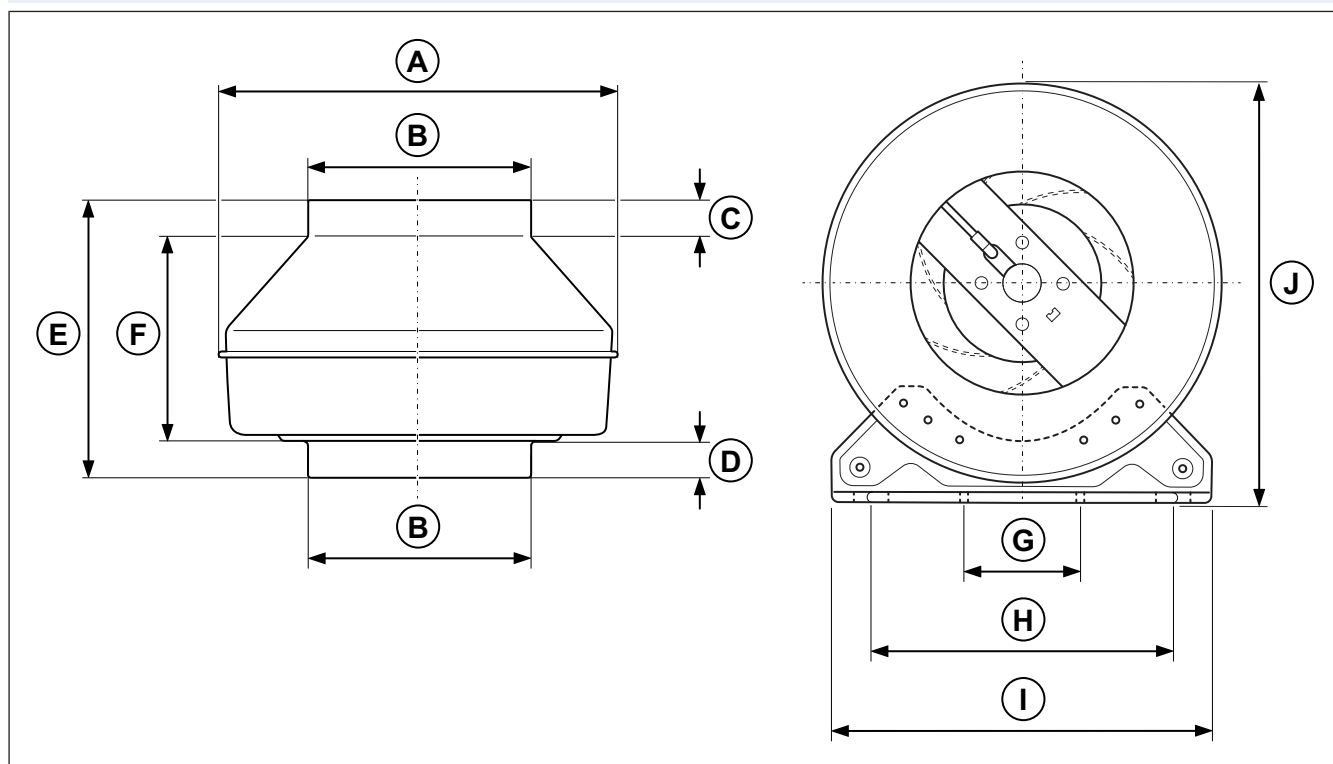
Max. teplota přepravovaného vzduchu, °C	70
Max. teplota okolí, °C	70
Hladina akustického tlaku, dB	Viz list s technickými daty v online katalogu na <a href="http://www.systemair.com">www.systemair.com</a> .
Korozní třída	
Třída krytí IP	
Napětí, proud, frekvence, třída krytí, hmotnost	Viz štítek. Další informace viz <a href="#">1.5 Štítek</a> .
Údaje o motoru	Informace naleznete na štítku motoru nebo v technické dokumentaci od výrobce motoru.

## 12.2 Rozměry

### 12.2.1 Rozměry ventilátoru RVK ventilátorů

#### Poznámka:

Pokud nejsou uvedeny jednotky, jsou hodnoty uvedené v milimetrech.



	ØA	ØB	C	D	E	F	G	H	I	J
RVK 100 E2 Sileo	251	99	30	30	237,5	177,5	60	200	272	265
RVK 125 E2 Sileo	251	124	30	30	233	173	60	200	272	265
RVK 125 E2-L Sileo	251	124	30	30	233	173	60	200	272	265
RVK 150 E2 Sileo	341	149	30	30	230	170	60	200	272	360

	ØA	ØB	C	D	E	F	G	H	I	J
RVK 150 E2–L Sileo	341	149	30	30	230	170	60	200	272	360
RVK 160 E2 Sileo	341	159	30	30	230	170	60	200	272	360
RVK 160 E2–L Sileo	341	159	30	30	230	170	60	200	272	360
RVK 200 E2 Sileo	341	199	30	30	229	169	60	200	272	360
RVK 200 E2–L Sileo	341	199	30	30	229	169	60	200	272	360
RVK 250 E2 Sileo	341	249	30	30	229	169	60	200	272	360
RVK 250 E2–L Sileo	341	249	30	30	229	169	60	200	272	360
RVK 315 E2 Sileo	405	314	30	30	271	205	60	200	272	430
RVK 315 E2–L Sileo	405	314	30	30	271	211	60	200	272	430

## 12.3 Schémata zapojení

Zkratky ve schématu zapojení	Barva kabelu
RD	Červená
YE	Žlutá
BU	Modrá
WH	Bílá
GN	Zelená
BN	Hnědá
BK	Černá
GR	Šedá
GY	Zelená/žlutá

### 12.3.1 Schémata zapojení ventilátorů s AC motory

RVK ventilátorů	1fázový 230 V
RVK 100 E2 Sileo	
RVK 125 E2 Sileo	
RVK 150 E2 Sileo	
RVK 160 E2 Sileo	
RVK 200 E2 Sileo	
RVK 250 E2 Sileo	
RVK 315 E2 Sileo	

RVK ventilátorů	1fázový 230 V
RVK 125 E2-L Sileo	
RVK 150 E2-L Sileo	
RVK 160 E2-L Sileo	
RVK 200 E2-L Sileo	
RVK 250 E2-L Sileo	
RVK 315 E2-L Sileo	

### 12.3.2 Schémata zapojení regulátorů otáček AC motorů

#### Poznámka:

Výběr elektrického příslušenství musí být proveden v souladu s technickými parametry výrobku.

RE	
Manuální 5-stupňový transformátor.	

- A. Spínací napětí Pokud je přepínač v jedné z poloh 1-5, je vždy mezi ~ a N 230 V.
- B. Napájení
- C. Uzemnění
- D. Ventilátor

REE — Tyristor	
REE 1 a REE 2 - Nástěnná nebo zapaštěná montáž	
REE 4 - Pouze nástěnná montáž	
<b>Poznámka:</b> Při výběru typu regulátoru otáček je třeba vzít v potaz náběhové proudy. Ventilátory, které se používají s tímto regulátorem otáček, musí mít vestavěnou ochranu proti přehřátí a musí být určeny pro tyristorovou regulaci otáček.	

- L: zapojení s funkcí vypnutí pomocí regulátoru
- (L): zapojení bez funkce vypnutí pomocí regulátoru

REU	
<p>Manuální 5-stupňový transformátor s přepínáním vysoké/nízké otáčky Používá se v kombinaci s externím přepínačem, například časovým spínačem nebo termostatem.</p>	<p>REU 1,5 REU 3 REU 5 REU 7</p>

1. Externí přepínač
2. Levý přepínač
3. Pravý přepínač
- A. Ventilátor
- B. Uzemnění
- C. Napájení

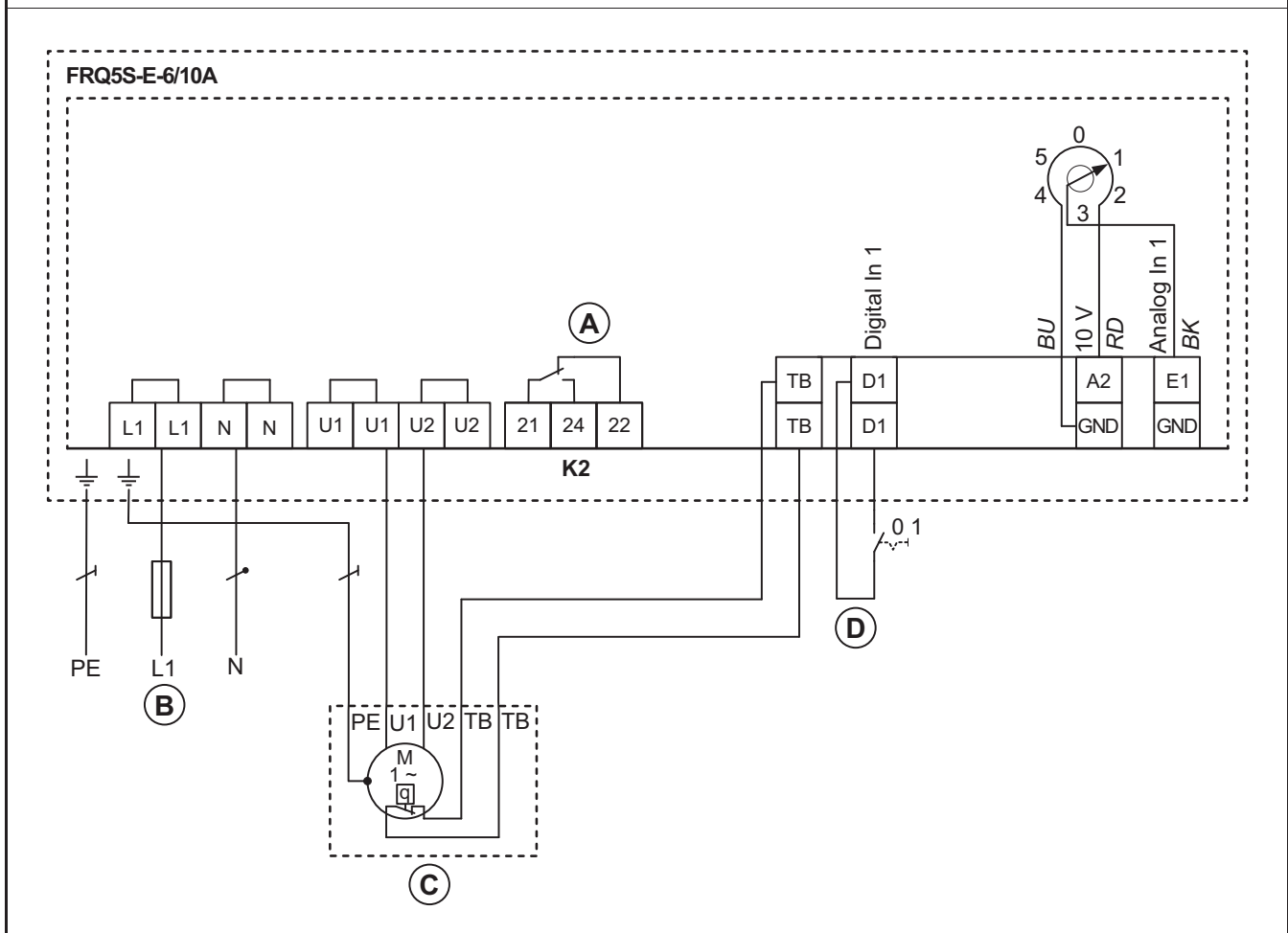
RTRE	
<p>Manuální 5-stupňový transformátor s ochranou motoru.</p>	<p>RTRE 1,5 RTRE 3 RTRE 5</p> <p>RTRE 7 RTRE 12</p>

- A. Spínací napětí Pokud je přepínač v jedné z poloh 1-5, je vždy mezi ~ a N 230 V.
- B. Napájení
- C. Uzemnění
- D. Ventilátor
- E. Termostat
- F. Ochrana motoru Pokud se nepoužívá ochrana motoru, musí být Tk propojeny.



## FRQ5S-E-6A

Frekvenční měnič s vestavěným sinusovým filtrem pro všechny póly a 5-stupňovým přepínačem.

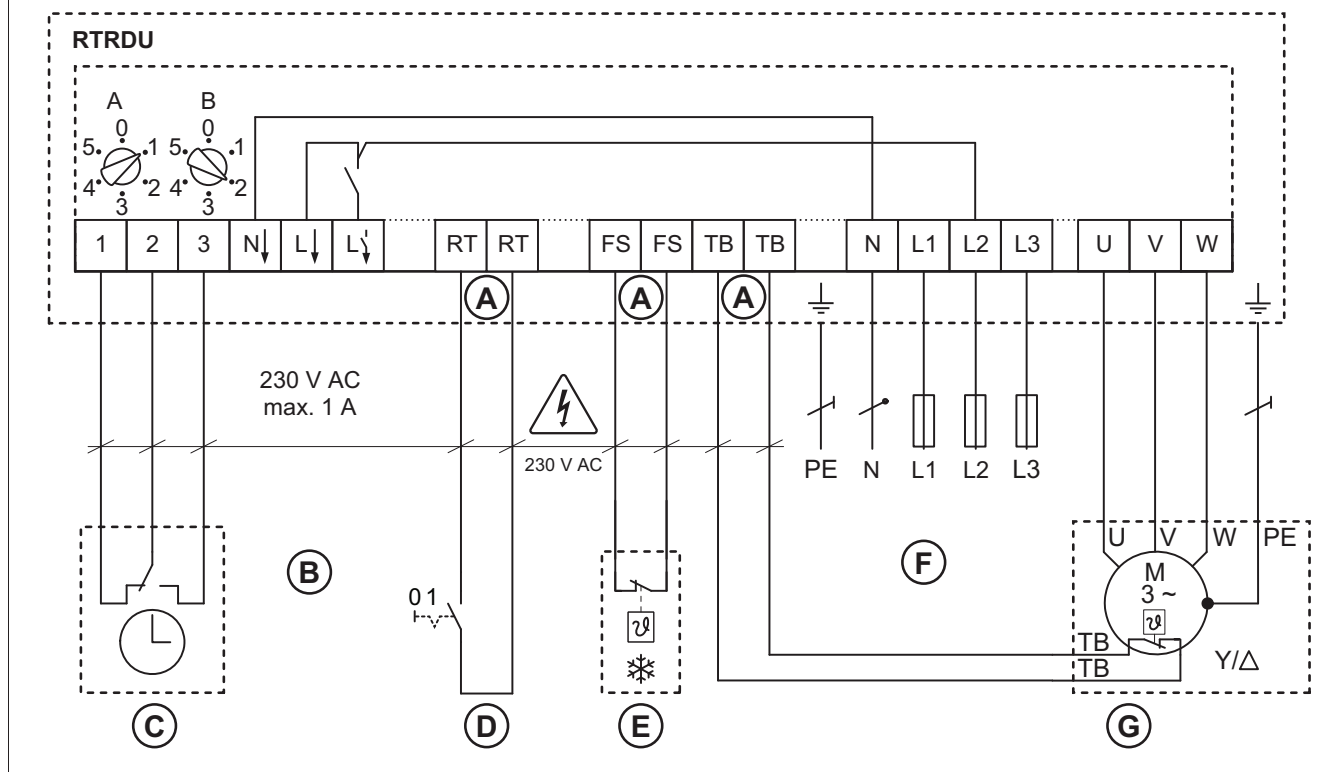


- A. Zatížení kontaktu, max. 250 V AC/2 A
- B. Síťové napájení, 1-fázové 208...277 V, 50/60 Hz
- C. Motor s vestavěnými tepelnými kontakty
- D. VYP/ZAP



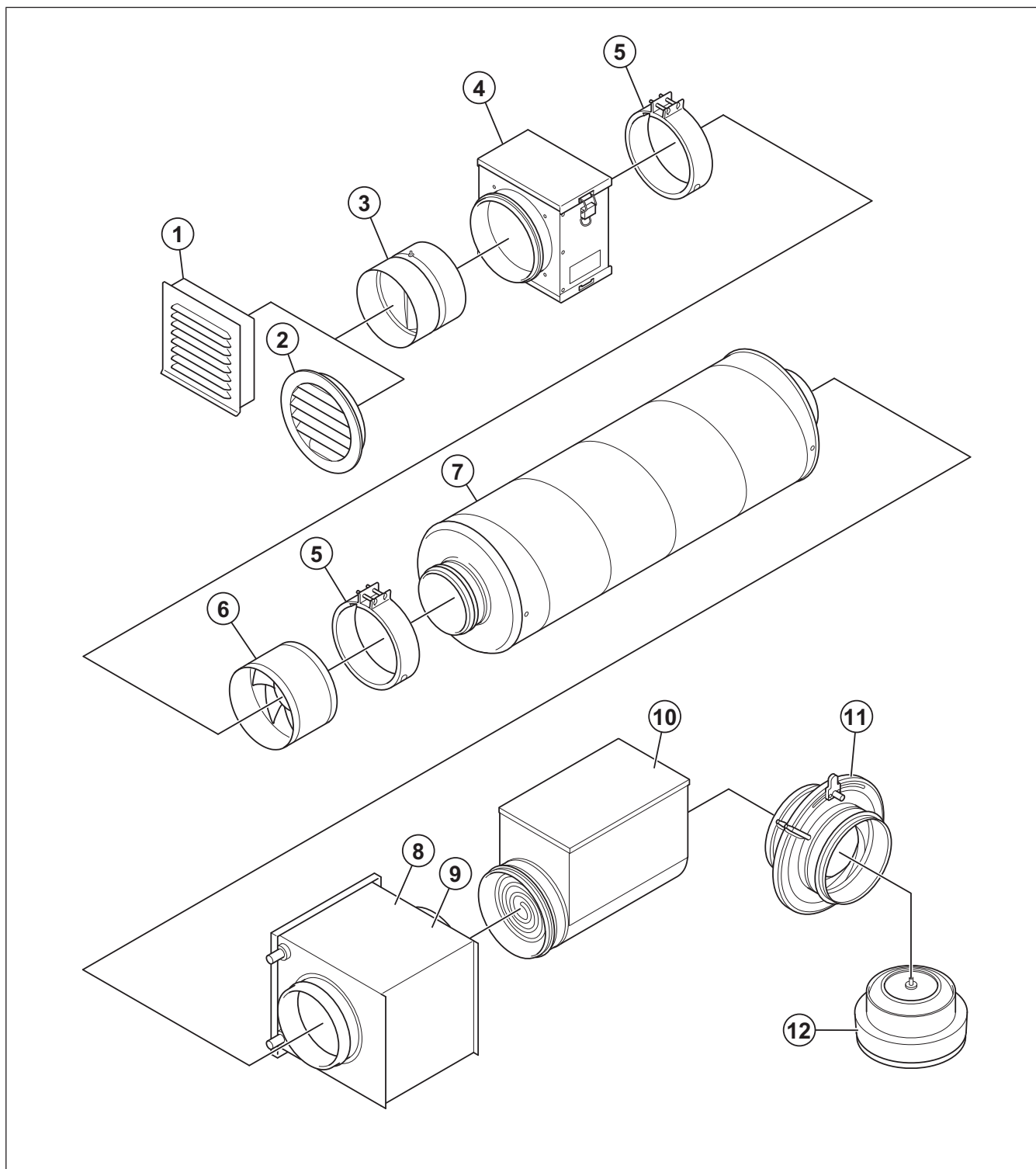
## RTRDU

Manuální 5-stupňový transformátor s ochranou motoru — 3-fázový transformátor, který reguluje otáčky ventilátoru změnou napájecího napětí v pěti pevných stupních s přepínáním vysoké/nízké otáčky. Stupně otáček se nastavují pomocí přepínačů umístěných na přední straně transformátoru.



- A. Není-li tato funkce nutná, musí být svorky přemostěny
- B. Zatížení kontaktu, 230 V AC/maximálně 1 A
- C. Časový spínač
- D. VYP/ZAP
- E. VYP/ZAP (pouze resetováním)
- F. Síťové napájení, 3-fázové 400 V 50/60 Hz
- G. 3-fázový motor s vestavěnými tepelnými kontakty

## 13 Příslušenství



1. IGK: vstupní žaluzie

2. IGC: vstupní žaluzie

3. RSK: Zpětná klapka

4. FGR/FFR: Filtrační kazeta

5. Rychloupínací spona FK

6. Ventilátor

7. LDC: Tlumič hluku

8. CWK: Vodní chladič

9. VBC: Vodní ohřivač

10. CB a CBM: Elektrické potrubní ohřevy

11. SPI: měřicí kruhová clona

12. Difuzér S přívodního vzduchu

### Poznámka:

Další informace o příslušenství viz [www.systemair.com](http://www.systemair.com) nebo kontaktujte technickou podporu Systemair .

# 14 EU prohlášení o shodě

My, výrobce

<b>Společnost</b>	Systemair GmbH
<b>Adresa</b>	Seehöfer Straße 45 97944 Boxberg Německo

prohlašujeme na naši výhradní zodpovědnost, že výrobek

<b>Popis výrobku</b>	Kruhové potrubní ventilátory
<b>Typ/Model</b>	RVK 100–315

splňují všechna příslušná ustanovení

<b>Směrnice o strojním zařízení</b>	<b>2014/42/EU</b>  <b>DIN EN ISO 12100:2013</b> Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika  <b>DIN EN 60204-1:2019-06</b> Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická vybavení strojů - Část 1: Všeobecné požadavky
<b>Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)</b>	<b>2014/30/EU</b>  <b>DIN EN IEC 61000-6-1:2019-11</b> Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Část 6-1: Kmenové normy – Odolnost pro prostředí obytné, obchodní a lehkého průmyslu  <b>DIN EN IEC 61000-6-4:2020-09</b> Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Část 6-4: Kmenové normy – Emisní normy pro průmyslové prostředí
<b>Směrnice RoHS</b>	<b>2011/65/EU</b>  <b>IEC 63000:2016</b> Technická dokumentace k posuzování elektrických a elektronických produktů z hlediska omezování nebezpečných látek
<b>Pokyny ErP</b>	<b>2009/125/ES</b>  <b>1253/2014</b> Pouze pro ventilátory nad 30 W

**Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci:**



Matthias Hennegriff  
Technický ředitel

Toto prohlášení se vztahuje výhradně na strojní zařízení ve stavu, ve kterém bylo uvedeno na trh, a nezahrnuje součásti, které jsou přidávány a/nebo činnosti prováděné následně konečným uživatelem. Boxberg, Německo 2022–07–18



Stefan Fischer  
Výkonný ředitel



Systemair GmbH Seehöfer Str. 45

97944 Boxberg

Německo

Tel.: +49 (0)7930/9272-0

Fax: +49 (0)7930/9273-92

[info@systemair.de](mailto:info@systemair.de)

[www.systemair.de](http://www.systemair.de)

© Copyright Systemair AB

Všechna práva vyhrazena

EOE

Společnost Systemair AB si vyhrazuje právo změnit své produkty bez předchozího oznámení. To platí také pro již objednané produkty, pokud to nemá vliv na dříve dohodnuté specifikace.